



## CONCORSO DI SCRITTURA **VOCI DI DONNA**

Edizione 2014/2015  
sul tema

### **PERCHÉ LE DONNE CONTINUANO A RIMANERE INDIETRO**

**(scadenza 28 aprile 2015)**

### **TEMA DEL CONCORSO**

## **PERCHÉ LE DONNE CONTINUANO A RIMANERE INDIETRO**

**(scadenza 28 aprile 2015)**

*Studiano, lavorano e fanno carriera.  
Ma guadagnano meno degli uomini e ancora con difficoltà  
arrivano ai vertici. Perché le donne continuano a rimanere  
indietro? Insicurezza e scarsa fiducia in sé?  
Troppe perfezioniste? Perché da bambine hanno imparato  
che le si premia quando sono buone e brave,  
al contrario dei loro fratelli e compagni maschi premiati  
perché vivaci e indisciplinati? È a causa della cultura  
dominante maschilista? È perché per molte professioni  
il femminile non esiste, e per altre assume connotazioni  
peggiorative, dispregiative, e termini maschili  
vengono usati per il tutto e il plurale indicativo  
di collettività di uomini e di donne è al maschile, e la parola  
“uomo” indica “appartenente al genere umano”?  
Oppure il problema è che le donne non chiedono?  
Non sanno, o non ci tengono a far valere i propri diritti e  
a farsi riconoscere i meriti? Non è nella loro natura  
o non trovano il coraggio di affermarsi?  
O hanno invece paura? Chi o che cosa temono, in tal caso?*

.....

Il bando del Concorso è pubblicato sui siti  
[www.provincia.gorizia.it](http://www.provincia.gorizia.it) e [www.nova-gorica.si](http://www.nova-gorica.si)

Ti invitiamo a non superare le quattro cartelle dattiloscritte

# REGOLAMENTO

## Art. 1

**La Provincia di Gorizia, in collaborazione con il Comune città di Nova Gorica, indice il concorso di scrittura "Voci di donna" sul tema:**

## PERCHÉ LE DONNE CONTINUANO A RIMANERE INDIETRO?

*Il concorso si articola in due sezioni:*

**La prima (A) è riservata alle studentesse degli istituti secondari di secondo grado; la seconda (B) è aperta a tutte le donne che abbiano superato i 30 anni di età.**

## Art. 2

Possono partecipare al concorso le studentesse frequentanti le scuole superiori della provincia di Gorizia e del Nord Litorale (Slo) o comunque residenti in questo territorio (sezione A). Possono inoltre partecipare le donne "over 30" (sezione B) residenti nel medesimo territorio. La partecipazione al concorso è gratuita.

## Art. 3

Gli scritti in prosa (racconti, novelle, lettere, diari, scenografie, copioni teatrali, ecc.) inediti e neppure in fase di pubblicazione, possono essere in lingua italiana o slovena, devono essere scritti a computer o a macchina, avere una lunghezza massima di quattro cartelle (30 righe per ogni cartella) ed essere consegnati in **quattro (4) copie** alla Segreteria del "Concorso di scrittura Voci di donna", all'Ufficio protocollo della Provincia di Gorizia, Corso Italia 55 - 34170 Gorizia entro le ore 12.00 del 28 aprile 2015 oppure a **Oddelek za družbene dejavnosti/Settore attività sociali Mestna občina Nova Gorica/Comune città Nova Gorica, Trg E. Kardelja 1 - 5000 Nova Gorica** (ora e data entro cui devono pervenire gli scritti, non fa fede il timbro postale).

## Art. 4

Le opere devono essere consegnate in plico chiuso, provvisto all'esterno della dicitura "Contiene scritto per il Concorso Voci di donna" con l'indicazione **Sezione A** per le studentesse e **Sezione B** per le concorrenti adulte. Lo scritto inserito nel plico deve essere anonimo ed accompagnato da una busta chiusa **contenente le generalità, codice fiscale, l'indirizzo, il numero di telefono, l'indirizzo di posta elettronica dell'autrice** (per la sez. A e B) e **anche della scuola di provenienza** (per la sez. A).

La Provincia garantisce che i dati personali richiesti verranno utilizzati esclusivamente per le finalità del concorso, nel rispetto della legge 675/96.

## Art. 5

I lavori consegnati non vengono restituiti e restano di proprietà della Provincia di Gorizia che si riserva la facoltà di provvedere alla loro eventuale pubblicazione.

A tal fine le partecipanti devono allegare nella busta chiusa, di cui all'art. 4, una dichiarazione attestante che trattasi di "opera inedita", il preventivo consenso alla pubblicazione, con espressa rinuncia ad ogni diritto d'autore.

## Art. 6

**I premi per la sezione A "Scuola Superiore" sono così ripartiti:**

- ⇒ **Primo premio** al migliore elaborato in lingua italiana e lingua slovena – **Euro 500,00** cadauno.
- ⇒ **Premio** al migliore elaborato in lingua italiana e slovena di ogni scuola superiore partecipante – **Euro 100,00** cadauno.
- ⇒ **La Giuria** può assegnare un **Premio speciale** di Euro 300,00.
- ⇒ Alla scuola italiana e slovena con il maggior numero di partecipanti verrà assegnato **un riconoscimento**.

**I premi per la sezione B "Over 30" sono così ripartiti:**

- ⇒ **Primo premio** al migliore elaborato in lingua italiana e lingua slovena – **Euro 400,00** cadauno.

***La Giuria può segnalare due elaborati (lingua italiana/slovena) che riceveranno un premio da Euro 100,00 cadauno.***

***Art. 7***

***La Giuria del Concorso, presieduta dall'assessora/e alle Pari opportunità della Provincia di Gorizia, è composta da rappresentanti del mondo culturale italiano e sloveno.***

***Art. 8***

***Le decisioni della Giuria sono inappellabili. La Giuria può non assegnare uno o più premi ovvero assegnare premi ex-aequo. In quest'ultimo caso la somma verrà divisa tra le vincitrici.***

***Art. 9***

***I premi devono essere ritirati personalmente dalle vincitrici nel corso della cerimonia di premiazione. Luogo, data e ora verranno in seguito comunicati.***

***Art. 10***

***La partecipazione al concorso implica l'adesione a tutte le clausole del presente Regolamento; l'inosservanza di una sola condizione comporterà l'esclusione della concorrente.***

Coordinamento e organizzazione generale:

***PROVINCIA DI GORIZIA***

***Servizio Pari opportunità***

***Corso Italia 55 - 34170 GORIZIA***

***tel.-fax 0481 – 385262 - 300***

***e-mail : pariopportunita@provincia.gorizia.it***

ooooo

***MESTNA OBČINA NOVA GORICA***

***Oddelek za družbene dejavnosti***

***Trg E. Kardelja 1 - 5000 NOVA GORICA***

***Tel. 05 3350165 o 05 3350161***

***Fax 05 3028487***

***e-mail : majda.petejan@nova-gorica.si***



## TEMA NATEČAJA

### ZAKAJ ŽENSKE ŠE VEDNO ZAOSTAJAJO?

Študirajo, delajo in so uspešne na poslovnem področju. Pa vendar zaslužijo manj kot moški in se težko prebijejo na vodilne položaje. Zakaj ženske še vedno zaostajajo? Zaradi negotovosti in pomanjkanja samozavesti? So preveč pikolovske? Ker so se že kot deklice naučile, da so nagrajene samo, če so pridne in ubogljive, medtem ko so njihovi bratje in prijatelji nagrajeni, tudi če so živahni in neubogljivi? Je kriva družba, v kateri pravzaprav nadvladujejo moški? Zato, ker za številne poklice ne obstaja ženska oblika, v določenih primerih pa ima žensko poimenovanje celo slabšalni, zaničevalni prizvok? Ker se nekatere besede moškega spola za poimenovanje skupin kot celote, ki jih sestavljajo tako moški kot tudi ženske, uporabljajo zgolj v moški množinski obliki? Ali pa je narobe to, da ženske ničesar ne zahtevajo? Ne znajo ali pa jim ni do tega, da bi uveljavile svoje pravice in dosegle priznanje za svoje zasluge? Ni v njihovi naravi ali preprosto nimajo poguma, da bi se uveljavile? Ali pa se bojijo? Koga ali česa?

## LITERARNI NATEČAJ GLAS ŽENSKE

za leto 2014/2015

na temo

### ZAKAJ ŽENSKE ŠE VEDNO ZAOSTAJAJO?

do 28. aprila 2015

Literarni natečaj je objavljen na spletni strani

Mestne občine Nova Gorica:

[http: www.nova-gorica.si](http://www.nova-gorica.si) pod rubriko »aktivni razpisi«

in tudi Pokrajine Gorica: [www.provincia.gorizia.it](http://www.provincia.gorizia.it)

Prosimo, da prispevek ni daljši od štirih tipkanih strani.



## PRAVILNIK

### 1. člen

**Pokrajina Gorica** razpisuje v sodelovanju z **Mestno občino Nova Gorica** literarni natečaj »Glas ženske« na temo

### **ZAKAJ ŽENSKÉ ŠE VEDNO ZAOSTAJAJO?**

Natečaj določa dve sekciji:

- **sekcijo A – namenjeno srednješolkam,**
- **sekcijo B – namenjeno ženskam, starejšim od 30 let.**

### 2. člen

Na natečaju lahko v okviru **sekcije A** sodelujejo dijakinje srednjih šol goriške pokrajine v Italiji in Severne Primorske v Sloveniji ali dijakinje s stalnim bivališčem na navedenem območju, v okviru **sekcije B** pa ženske, starejše od 30 let, s stalnim bivališčem na istem območju. Sodelovanje na natečaju je brezplačno.

### 3. člen

Prispevki v prozi (povesti, pisma, dnevniki, scenografije, gledališka dela itd.), ki še niso objavljeni ali v tisku, morajo biti pisani na stroj ali računalnik, obsegati pa smejo največ 4 strani (30 vrstic vsaka stran). Prispevke pošljite **v treh (3) izvodih** na naslov: **Oddelek za družbene dejavnosti, Trg E. Kardelja 1, 5000 Nova Gorica, do 12.00 ure dne 28.aprila 2015** ali na **Ufficio protocollo della Provincia di Gorizia, Corso Italia 55 - 34170 Gorizia.**

### 4. člen

Prispevke je potrebno poslati ali izročiti v zaprti ovojnici, na kateri je navedeno: »Vsebuje prispevek za natečaj Glas ženske« - »Sekcija A« za srednješolke oz. »Sekcija B« za ostale sodelujoče. Prispevki morajo biti anonimni, poleg tega pa jim mora biti priložena zaprta kuverta, v kateri so osebni podatki: naslov, davčna številka, telefonska oz. GSM številka in elektronska pošta avtorice, pri sekciji A pa tudi naziv šole.

Pokrajina Gorica jamči, da bo zahtevane osebne podatke uporabila izključno za namen natečaja ob spoštovanju zakona 675/96.

### 5. člen

Poslana dela se ne vračajo in ostajajo last Pokrajine Gorica, ki si pridržuje pravico do morebitne objave.

V ta namen morajo udeleženske v priloženi zaprti kuverti z osebnimi podatki iz 4. člena predložiti izjavo, v kateri potrjujejo, da gre za še neobjavljeno delo, da vnaprej dovoljujejo objavo in da se izrecno odpovedujejo avtorskim pravicam.

### 6. člen

Nagrade za sekcijo A »**Srednja šola**« so naslednje:

⇒ Prva nagrada za najboljši prispevek v slovenskem in italijanskem jeziku – vsaka po **500 EUR.**

⇒ Nagrada za najboljši prispevek v slovenskem in italijanskem jeziku za vsako sodelujočo šolo – **100 EUR.**

⇒ Komisija lahko podeli posebno nagrado – **300 EUR.**

⇒ Italijanska in slovenska šola z najštevilnejšo udeležbo bosta prejeli priznanje.

Nagrade za sekcijo B »**Over 30**« so naslednje:

⇒ prva nagrada za najboljši prispevek v slovenskem in italijanskem jeziku – vsaka po **400 EUR.**

⇒ poleg tega lahko komisija podeli dve priznanji (eno za slovenski prispevek in eno za italijanski) v vrednosti **100 EUR** vsaka.

### 7. člen

Komisija je sestavljena iz predstavnic italijanskega in slovenskega kulturnega življenja. Predsednik/predsednica komisije je odbornik-ca za enake možnosti pri Pokrajini Gorica.

8. člen

Odločitve so nepreklicne. Komisija lahko podeli eno ali več nagrad, lahko pa tudi več enakovrednih nagrad. V tem primeru se vsota razdeli med zmagovalke.

9. člen

**Zmagovalke morajo nagrade prevzeti osebno** na posebni slovesnosti. Kraj, datum in uro bomo naknadno sporočili.

10. člen

Pogoj za sodelovanje na natečaju je spoštovanje vseh določil tega pravilnika; posledica neupoštevanja pravilnika je izključitev kandidatke.

**Koordinacija in organizacija:**

MESTNA OBČINA NOVA GORICA

Oddelek za družbene dejavnosti

Trg. E. Kardelja 1 - 5000 NOVA GORICA

tel. 05 3350165 ali 05 3350161

faks 05 3028487

e-pošta: [majda.petejan@nova-gorica.si](mailto:majda.petejan@nova-gorica.si)

<http://www.nova-gorica.si> pod aktivni razpisi

POKRAJINA GORICA

Služba za enake možnosti

Corso Italia 55 – 34170 GORICA

tel. / faks 0039 0481 385262 - 300

e-pošta: [pariopportunita@provincia.gorizia.it](mailto:pariopportunita@provincia.gorizia.it)